志 列傳

三國史記

九

三國史記卷第三十八

輸忠定難靖國賛化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚
書事兼吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉　宣撰

雜志第七　職官上

新羅官號因時沿革不同其名言唐夷相雜其曰侍中郎中等者皆唐官名其義若可考曰伊伐飡伊飡等者皆夷言不知所以言之之意當初之施設必也職有常守位有定員所以辨其尊异待其人才之大小世久文記缺落不可得覈考而周詳觀其第二南解王以國事委任大

臣謂之大輔第三儒理王詐位十七等自是之後其名目繁多今採其可考者以著于篇大輔南解王七年以脫解爲之儒理王九年置十七等一曰伊伐湌(或云伊罰干或云于伐湌或云角干或云角粲或云舒發翰或云舒弗邯)二曰伊尺湌(或云伊湌)三曰迊湌(或云迊判或云蘇判)四曰波珍湌(或云海干或云破彌干)五曰大阿湌從此至伊伐湌唯真骨受之他宗則否六曰阿湌(或云阿尺干或云阿粲)自重阿湌至四重阿湌七曰一吉湌(或云乙吉干)八曰沙湌(或云薩湌或云沙咄干)九曰級伐湌(或云級湌或云及伏干)十曰大奈麻(或云大奈末)自重奈麻至九重奈

麻十一曰奈麻(或云奈末)自重奈麻至七重奈麻十二曰大舍(或云韓舍)十三曰舍知(或云小舍)十四曰吉士(或云稽知或云吉次)十五曰大烏(或云大烏知)十六曰小烏(或云小烏知)十七曰造位(或云先沮知)

上大等(或云上臣)法興王十八年始置

大角干(或云大舒發翰)太宗王七年滅百濟論功授大將軍金庾信大角干於前十七位之上加之非常位也

太大角干(或云太大舒發翰)文武王八年滅高句麗授留守金庾信以太大角干賞其元謀也於前十

七位及大角干之上加此位以示殊尤之禮

執事省本名禀主(或云祖主)真德王五年改為執事部興德王四年又改為省中侍一人真德王五年置景德王六年改為侍中位自大阿飡至伊飡為之典大等二人真興王二十六年置景德王六年改為侍郎位自奈麻至阿飡為之大舍二人真平王十一年置景德王十八年改為郎中(一云真德王五年改)位自舍知至奈麻為之舍知二人神文王五年置景德王十八年改為員外郎惠恭王十二年復稱舍知位自舍知至大舍為之

史十四人文武王十年加六人景德王改為
郎惠恭王復稱史位自先沮知至大舍為之
兵部令一人法興王三年始置真興王五年加
一人太宗王六年又加一人位自大阿飡至太
大角干為之又得兼宰相私臣大監二人真平
王四十五年初置太宗王十五年加一人景德
王改為侍郎惠恭王復稱大監位自　阿
飡為之弟監二人真平王十一年置太宗王五
年改為大舍景德王改為郎中惠恭王復稱大
舍位自舍知至奈麻為之弩舍知一人文武王

十二年始置景德王改爲司兵惠恭王復稱弩
舍知位自舍知至大舍爲之史十二人文武王
十一年加二人十二年加三人位自先沮知至
大舍爲之弩幢一人文武王十一年置景德王
改爲小司兵惠恭王復故位與史同
調府眞平王六年置景德王改爲大府惠恭王
復故令二人眞德王五年置位自衿荷至太大
角干爲之卿二人文武王十五年加一人位與
兵部大監同大舍二人眞德王置景德王改爲
主簿惠恭王復稱大舍位自舍知至奈麻爲之

舍知一人神文王五年置景德王改爲司庫惠
恭王復稱舍知位自舍知至大舍爲之史八人
孝昭王四年加二人位與兵部史同
京城周作典景德王改爲修城府惠恭王復故
令五人聖德王三十一年置位自大阿飡至大
角干爲之卿六人聖德王三十二年置位與執
事侍郎同大舍六人景德王改爲主簿惠恭王
復稱大舍位自舍知至大奈麻爲之舍知一人
景德王改爲司功惠恭王復稱舍知位自舍知
至大舍爲之史八人位與調府史同

四天王寺成典景德王改為監四天王寺府惠
恭王復故衿荷臣一人景德王改為監令惠恭
王復稱衿荷臣哀莊王又改為令位自大阿飡
至角干為之上堂一人景德王改為卿惠恭王
復稱上堂哀莊王又改為卿位自奈麻至阿飡
為之赤位一人景德王改為監惠恭王復稱赤
位青位二人景德王改為主簿惠恭王復稱青
位哀莊王改為大舍省一人位自舍知至奈麻
為之史二人
奉聖寺成典景德王改為修營奉聖寺使院後

復故衿荷臣一人景德王改爲檢校使惠恭王
復稱衿荷臣哀莊王改爲令上堂一人景德王
改爲副使後復稱上堂赤位一人景德王改爲
判官後復稱赤位青位一人景德王改爲錄事
後復稱青位史二人景德王改爲典後復稱史

感恩寺成典景德王改爲修營感恩寺使院後
復故衿荷臣一人景德王改爲檢校使惠恭王
復稱衿荷臣哀莊王改爲合上堂一人景德王
改爲副使惠恭王復稱上堂哀莊王改爲卿一云省卿置赤位
赤位一人景德王改爲判官後復稱赤

位青位一人景德王改為録事後復稱青位史

二人景德王改為典後復稱史

奉德寺成典景德王十八年改為修營奉德寺

使院後復故衿荷臣一人景德王改為檢校使

惠恭王復稱衿荷臣哀莊王又改為卿上堂一

人景德王改為副使惠恭王復稱上堂哀莊王

又改為卿赤位一人景德王改為判官惠恭王

復稱赤位青位二人景德王改為録事惠恭王

復稱青位史六人後省四人景德王改為典惠

恭王復稱史

奉恩寺成典衿荷臣一人惠恭王始置哀莊王改爲令副使一人惠恭王始置尋改爲上堂哀莊王又改爲卿大舍二人史二人

靈廟寺成典景德王十八年改爲修營靈廟寺使院後復故上堂一人景德王改爲判官後復稱上堂青位一人景德王改爲錄事後又改爲大舍史二人

永興寺成典神文王四年始置景德王十八年改爲監永興寺館大奈麻一人景德王改爲監史三人

倉部昔者倉部之事兼於禀主至真德王五年
分置此司令二人位自大阿飡至大角干為之
卿二人真德王五年置文武王十五年加一人
景德王改為侍郎惠恭王復稱卿位與兵部大
監同大舍二人真德王置景德王改為郎中惠
恭王復稱大舍位與兵部大舍同租舍知一人
孝昭王八年置景德王改為司倉惠恭王復故
位與弩舍知同史八人真德王置文武王十一
年加三人十二年加七人孝昭王八年加一人
景德王十一年加三人惠恭王加八人

禮部令二人真平王八年置位與兵部令同卿
二人真德王二年一云五年置文武王十五年加一
人位與調府卿同大舍二人真德王五年置景
德王改為主簿後復稱大舍位與調府大舍同
舍知一人景德王改為司禮後復稱舍知位與
調府舍知同史八人真德王五年加三人位與
調府史同
乘府景德王改為司馭府惠恭王復故令二人
真平王六年置位自大阿湌至角干為之卿二
人文武王十五年加一人位與調府卿同大舍

二人景德王改為主簿後復稱大舍位與兵部
大舍同舍知一人景德王改為司牧後復稱舍
知位與調府舍知同史九人文武王十一年加
三人位與調府史同
司正府太宗王六年置景德王改為肅正臺惠
恭王復故令一人位自大阿飡至角干為之卿
二人眞興王五年置文武王十五年加一人位
與乘府卿同佐二人孝成王元年為犯大王諱
凡丞皆稱佐景德王改為評事後復稱佐位自
奈麻至大奈麻為之大舍二人位自舍知至奈

麻爲之史十人文武王十一年加五人
例作府（一云例作典）景德王改爲修例府惠恭王復
故令一人神文王六年置位自大阿飡至角干
爲之卿二人神文王置位與司正卿同大舍四
人哀莊王六年省二人景德王改爲主簿後復
稱大舍位與兵部大舍同舍知二人景德王改
爲司例後復稱舍知位與弩舍知同史八人
船府舊以兵部大監弟監掌舟楫之事文武王
十八年別置景德王改爲利濟府惠恭王復故
令一人位自大阿飡至角干爲之卿二人文武

王三年置神文王八年加一人位與調府卿同
大舍二人景德王改為主簿惠恭王復稱大舍
位與調府大舍同舍知一人景德王改為司舟
惠恭王復稱舍知位與調府舍知同史八人神
文王元年加二人哀莊王六年省二人
領客府本名倭典真平王四十三年改為領客
典（後又別置倭典）景德王又改為司賓府惠恭王復故
令二人真德王五年置位自大阿飡至角干為
之卿二人文武王十五年加一人位與調府卿
同大舍二人景德王改為主簿惠恭王復稱大

舍位與調府大舍同舍知一人景德王改爲司儀惠恭王復稱舍知位與調府舍知同史八人位和府眞平王三年始置景德王改爲司位府惠恭王復故衿荷臣二人神文王二年始置五年加一人哀莊王六年改爲令位自伊飡至大角干爲之上堂二人神文王置聖德王二年加一人哀莊王改爲卿位自級飡至阿飡爲之大舍二人景德王改爲主簿後復稱大舍位與調府大舍同史八人

左理方府眞德王五年置孝昭王元年避大王

諱改為議方府令二人位自級湌至迊湌為之卿二人真德王置文武王十八年加一人位與他卿同佐二人真德王置景德王改為評事惠恭王復稱佐位與司正佐同大舍二人位與兵部大舍同史十五人元聖王十三年省五人

右理方府文武王七年置令二人卿二人佐二人大舍二人史十人

賞賜署屬倉部景德王改為司勳監惠恭王復故大正一人真平王四十六年置景德王改為正後復稱大正位自級湌至阿湌為之佐一人

位自大奈麻至級飡爲之大舍二人眞德王五年置景德王改爲主書惠恭王復稱大舍位自舍知至奈麻爲之史六人文武王二十年加二人哀莊王六年省二人

大道署（或云寺典或云內道監）屬禮部大正一人眞平王四十六年置景德王改爲正後復稱大正位自級飡至阿飡爲之（一云大正下有大舍二人）主書二人景德王改爲主事位自舍知至奈麻爲之史八人

典邑署景德王改爲典京府惠恭王復設卿二人（本置監六人分領六部元聖王六年升二人爲卿）位自奈麻至沙飡

為之監四人位自奈麻至大奈麻為之大司邑六人位自舍知至奈麻為之中司邑六人位自舍知至大舍為之小司邑九人位與弩舍知同史十六人木尺七十人

永昌宮成典文武王十七年置上堂一人景德王置又改為卿惠恭王復稱上堂哀莊王六年又改為卿位自級飡至阿飡為之大舍二人景德王改為主簿惠恭王復稱大舍位自舍知至奈麻為之史四人

國學屬禮部神文王二年置景德王改為大學

監惠恭王復故卿一人景德王改爲司業惠恭
王復稱卿位與他卿同博士若干人數不定助教若干人數
不定大舍二人眞德王五年置景德王改爲主簿
惠恭王復稱大舍位自舍知至奈麻爲之史二
人惠恭王元年加二人教授之法以周易尚書
毛詩禮記春秋左氏傳文選分而爲之業博士
若助教一人或以禮記周易論語孝經或以春
秋左傳毛詩論語孝經或以尚書論語孝經文
選教授之諸生讀書以三品出身讀春秋左氏
傳若禮記若文選而能通其義兼明論語孝經

者爲上讀曲禮論語孝經者爲中讀曲禮孝經者爲下若能兼通五經三史諸子百家書者超擢用之或差筭學博士若助教一人以綴經三開九章六章教授之凡學生位自大舍已下至無位年自十五至三十皆充之限九年若朴魯不化者罷之若才器可成而未熟者雖踰九年許在學位至大奈麻奈麻而後出學

音聲署屬禮部景徳王改爲大樂監惠恭王復故長二人神文王七年改爲卿景徳王又改爲司樂惠恭王復稱卿位與他卿同大舍二人眞

德王五年置景德王改爲主簿後復稱大舍位
自舍知至奈麻爲之史四人
大日任典太宗王四年置景德王合典京府大
都司六人景德王改爲大典儀後復故位自舍
知至奈麻爲之小都司二人景德王改爲小典
儀後復故位自舍知至大舍爲之都事大舍二
人景德王改爲大典事後復故位自舍知至奈
麻爲之都事舍知四人景德王改爲中典事後
復故位自舍知至大舍爲之都謁舍知八人景
德王改爲典謁後復故位自舍知至大舍爲之

都引舍知一人景德王改爲典引後復故位與
弩舍知同幢六人景德王改爲小典事後復故
位與調府史同都事稽知六人都謁稽知六人
都引稽知五人（或云都引幢 或云少典引）比伐首十人
工匠府景德王改爲典祀署後復故監一人神
文王二年置位自大奈麻至級飡爲之主書二
人（或云主事 或云大舍）眞德王五年置位自舍知至奈麻
爲之史四人
彩典景德王改爲典彩署後復故監一人神文
王三年置位自奈麻至大奈麻爲之主書二人

眞德王五年置位自舍知至奈麻爲之史三人一云四人

左司祿館文武王十七年置監一人位自奈麻至大奈麻爲之主書二人或云主事位自舍知至奈麻爲之史四人

右司祿館文武王二十一年置監一人主書二人史四人

典祀署屬禮部聖德王十二年置監一人位自奈麻至大奈麻爲之大舍二人眞德王五年置位自舍知至奈麻爲之史四人

新宮聖德王十六年置景德王改爲典設館後復故監一人位與典祀署監同主書二人位與典祀署大舍同史三人

東市典智證王九年置監二人位自奈麻至大奈麻爲之大舍二人景德王改爲主事後復稱大舍位自舍知至奈麻爲之書生二人景德王改爲司直後復稱書生位與調府史同史四人

西市典孝昭王四年置監二人大舍二人景德王改爲主事後復稱大舍書生二人景德王改爲司直後復稱書生史四人

南市典亦孝昭王四年置監二人大舍二人景德王改為主事後復稱大舍書生二人景德王改為司直後復稱書生史四人
司範署屬禮部大舍二人或云主書景德王改為主事後復稱大舍位與調府舍知同史四人
京都驛景德王改為都亭驛後復故大舍二人位自舍知至奈麻為之史二人
漏刻典聖德王十七年始置博士六人史一人
六部少監典一云六部監典梁部沙梁部監郎各一人大奈麻各一人大舍各二人舍知各一人梁部

史六人沙梁部史五人本彼部監郎一人監大
舍一人舍知一人監幢五人史一人牟梁部監
臣一人大舍一人舍知一人監幢五人史一人
漢祇部習比部監臣各一人大舍各一人舍知
各一人監幢各三人史各一人
食尺典大舍六人史六人
直徒典大舍六人舍知八人史二十六人
古官家典幢四人一云稽知鉤尺六人水主六人禾
主十五人

三國史記卷第三十八

三國史記卷第三十九

輸忠定難靖國賛化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚
書吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉　宣撰

雜志第八　職官中

内省景德王十八年改為殿中省後復故私臣一人眞平王七年三宫各置私臣大宫和文大阿飡梁宫首肸夫阿飡沙梁宫弩知伊飡至四十四年以一員兼掌三宫位自衿荷至太大角干惟其人則授之亦無年限景德王又改為殿中令後復稱私臣卿二人位自奈麻至阿飡為

之監二人位自奈麻至沙飡為之大舍一人舍
知一人
內司正典景德王五年置十八年改為建平省
後復故議史一人貞察二人史四人
典大舍典典大舍一人典翁一人史四人
上大舍典上大舍一人上翁一人
黒鎧監景德王改為衛武監後復故大舍一人
史四人
本彼宮神文王元年置虞一人私母一人工翁
二人典翁一人史二人

引道典景德王改為禮成典後復故上引道二
人位引道三人官引道四人
村徒典文武王十年置于一人宮翁一人大尺
一人史二人
尻驛典看翁一人宮翁一人
平珍音典景德王改為掃宮後復故看翁一人
遂翁一人典翁二人
煙舍典聖德王十七年置看翁一人
詳文師聖德王十三年改為通文博士景德王
又改為翰林後置學士

所內學生聖德王二十年置
天文博士後改為司天博士
醫學孝昭王元年初置教授學生以本草經甲
乙經素問經針經脉經明堂經難經爲之業博
士二人
供奉乘師 闕
律令典博士六人
藪宮典大舍二人史二人
青淵宮典景德王改為造秋亭後復故大舍二
人史二人宮翁一人

夫泉宮典大舍二人史二人宮翁一人
且熱音宮典大舍二人史四人宮翁一人
坐山典大舍二人史三人宮翁一人
屏村宮典景德王改爲玄龍亭後復故大舍二
人史二人宮翁一人
北吐只宮典大舍二人史二人
弘峴宮已下五宮通謂之吾奈宮典大舍二人史二人
葛川宮典大舍二人史二人
善坪宮典大舍二人史二人
伊同宮典大舍二人史二人

平立宮典大舍二人史二人
明活典景暉王二年置大舍一人看翁一人
源谷羊典興德王四年置大舍一人看翁一人
染谷典看翁一人
壁典看翁一人下典四人
莿園典看翁一人下典二人
豆呑炭典看翁一人
少年監典景德王改爲釣天省後復故大舍二人史二人
會宮典景德王改爲北司設後復故宮翁一人

助舍知四人
上新謀典大舍一人史二人
下新謀典大舍一人史二人
左新謀典大舍一人史二人
右新謀典大舍一人史二人
租典大舍一人史一人
新園典大舍一人史一人
氷庫典大舍一人史一人
白川苜蓿典大舍一人史一人
漢祇苜蓿典大舍一人史一人

蚊川苜蓿典大舍一人史一人

本彼苜蓿典大舍一人史一人

陵色典大舍一人史一人

穢宮典景德王改爲珍閣省後復故稚省十人

宮翁一人助舍知四人從舍知二人

朝霞房母二十三人

染宮母十一人

疏典母六人

紅典母六人

蘇芳典母六人

攢染典毋六人

漂典毋十人

倭典已下十四官貟數闕

錦典景德王攺爲織錦房後復故

鐵鍮典景德王攺爲築冶房後復故

寺典

綵典景德王攺爲餙器房後復故

毛典景德王攺爲聚毳房後復故

皮典景德王攺爲鞄人房後復故

鞦典

皮打典景德王攺為鞸工房後復故
磨典景德王攺梓人房後復故
鞜典
靴典
打典
麻履典
御龍省私臣一人哀莊王二年置御伯郎二人
景德王九年攺為奉御宣德王元年又攺為卿
尋攺為監稚省十四人
洗宅景德王攺為中事省後復故大舍八人從

舍知二人

崇文臺郎二人史四人從舍知二人

嶽典大舍二人史四人從舍知二人

監典大舍土人舍知二人史四人都官四人從

舍知二人樂子無定數

廩典景德王改爲天祿司後復故大舍二人舍

知二人史八人廩翁四人從舍知二人

春典舍知二人史八人

祭典舍知二人史六人

藥典景德王改爲保命司後復故舍知二人史

六人從舍知二人
供奉醫師無定數
供奉卜師無定數
麻典景德王十八年改爲織紡局後復故干一
人史八人從舍知四人
曝典屬縣三
肉典景德王改爲尚膳局後復故干二人
滓典干一人史四人
阿尼典母六人
綺典景德王改爲別錦房後復故母八人

席典景德王攺為奉座局後復故干一人史二人
机概典景德王攺為机盤局後復故干一人史六人
楊典景德王攺為司籠局後復故干一人史六人
尾器典景德王攺為陶登局後復故干一人史六人
監夫大典大舍二人史二人從舍知二人
大傳典大舍二人史二人從舍知二人

行軍典大舍二人史四人從舍知二人
永昌典大舍二人史二人
古昌典大舍二人史四人
番監大舍二人史二人
願堂典大舍二人從舍知二人
物藏典大舍四人史二人
北廂典大舍二人史四人
南下所宫景德王改爲雜工司後復故翁一人
助四人
南桃園宫翁一人

北園宮翁一人

新青淵宮翁一人

針房女子十六人

東宮官

東宮衙景德王十一年置上大舍一人次大舍一人

御龍省大舍二人稚省六人

洗宅大舍四人從舍知二人

給帳典一云[illegible]典典四人稚四人

月池典闕

僧房典大舍二人從舍知二人

庖典大舍二人史二人從舍知二人

月池嶽典大舍二人水主一人

龍王典大舍二人史二人

三國史記卷第三十九

三國史記卷第四十

輸忠定難靖國贊化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚書事兼吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉 宣撰

雜志第九 職官下

武官

侍衛府有三徒眞德王五年置將軍六人神文王元年罷監置將軍位自級飡至阿飡爲之大監六人位自奈麻至阿飡爲之隊頭十五人位自舍知至沙飡爲之項三十六人位自舍知至大奈麻爲之卒百十七人位自先沮知至大舍

爲之
諸軍官将軍共三十六人掌大幢四人貴幢四人漢山停（羅人謂營爲停）三人完山停三人河西停二人牛首停二人位自眞骨上堂至上臣爲之緑衿幢二人紫衿幢二人白衿幢二人緋衿幢二人黃衿幢二人黑衿幢二人碧衿幢二人赤衿幢二人青衿幢二人位自眞骨級飡至角干爲之至景德王時熊川州停加置三人
大官大監眞興王十年置掌大幢五人貴幢五人漢山停四人牛首停四人河西停四人完山

停四人無衿緑衿幢四人紫衿幢四人白衿幢
四人緋衿幢四人黄衿幢四人黒衿幢四人碧
衿幢四人赤衿幢四人青衿幢四人共六十二
人著衿真骨位自舍知至阿飡為之次品自奈
麻至四重阿飡為之
隊大監領馬兵著衿一人音里火停一人古良
夫里停一人居斯勿停一人參良火停一人召
參停一人未多夫里停一人南川停一人骨乃
斤停一人伐力川停一人伊火兮停一人緑衿
幢三人紫衿幢三人白衿幢三人黄衿幢三人

黒衿幢三人碧衿幢三人赤衿幢三人青衿幢三人菁州誓一人漢山州誓一人完山州誓一人領步兵大幢三人漢山停三人貴幢二人牛首停二人完山停二人碧衿幢二人緑衿幢二人白衿幢二人黄衿幢二人黒衿幢二人紫衿幢二人赤衿幢二人青衿幢二人緋衿幢四人共七十人並着衿位自奈麻至阿飡為之

弟監眞興王二十三年置領大幢五人貴幢五人漢山停四人牛首停四人河西停四人完山停四人無衿碧衿幢四人緑衿幢四人白衿幢

四人緋衿幢四人黃衿幢四人黑衿幢四人紫衿幢四人赤衿幢四人青衿幢四人碧衿幢一人共六十三人位自舍知至大奈麻爲之

監舍知共十九人法興王十年置大幢一人上州停一人漢山停二人牛首停一人河西停一人完山停一人碧衿幢一人綠衿幢一人白衿幢一人緋衿幢一人黃衿幢一人黑衿幢一人紫衿幢一人赤衿幢一人青衿幢一人碧衿幢一人白衿武幢一人赤衿武幢一人黃衿武幢一人無衿位自舍知至大舍爲之

少監眞興王二十三年置大幢十五人貴幢十五人漢山停十五人河西停十二人牛首停十三人完山停十三人碧衿幢十三人綠衿幢十三人白衿幢十三人緋衿幢十三人黃衿幢十三人黑衿幢十三人紫衿幢十三人赤衿幢十三人青衿幢十三人領騎兵音里火停二人舌良夫里停二人居斯勿停二人參良火停二人召參停二人未多夫里停二人南川停二人骨乃斤停二人伐力川停二人伊火兮停二人緋衿幢三人碧衿幢六人綠衿幢六人白衿幢六

人黄衿幢六人黒衿幢六人紫衿幢六人赤衿
幢六人青衿幢六人罽衿一人菁州誓三人漢
山州誓三人完山州誓三人領歩兵大幢六人
漢山停六人貴幢四人牛首停四人完山停四
人碧衿幢四人緑衿幢四人白衿幢四人黄衿
幢四人黒衿幢四人紫衿幢四人赤衿幢四人
青衿幢四人緋衿幢八人菁州誓九人漢山州
誓九人完山州誓九人共三百七十二人六停
無衿此外皆著衿位自大舍已下爲之
火尺大幢十五人貴幢十人漢山停十人牛首

停十人河西停十人完山停十人緑衿幢十人緋衿幢十人紫衿幢十人白衿幢十三人黃衿幢十三人黑衿幢十三人碧衿幢十三人赤衿幢十三人青衿幢十三人屬大官罽衿七人音里火停二人古良夫里停二人居斯勿停二人參良火停二人召參停二人未多夫里停二人南川停二人骨乃斤停二人伐力川停二人伊火兮停二人碧衿幢六人緑衿幢六人白衿幢六人黃衿幢六人黑衿幢六人紫衿幢六人赤衿幢六人青衿幢六人菁州誓二人漢山州誓

二人完山州誓二人領騎兵大幢六人漢山停六人貴幢四人牛首停四人完山停四人碧衿幢四人綠衿幢四人白衿幢四人黃衿幢四人黑衿幢四人紫衿幢四人赤衿幢四人青衿幢四人緋衿幢八人白衿武幢八人赤衿武幢八人黃衿武幢八人領步兵共三百四十二人位與少監同

軍師幢主法興王十一年置王都一人無衿大幢一人上州停一人漢山停一人牛首停一人河西停一人完山停一人碧衿幢一人綠衿幢

一人緋衿幢一人白衿幢一人黃衿幢一人黑衿幢一人紫衿幢一人赤衿幢一人青衿幢一人白衿武幢一人赤衿武幢一人黃衿武幢一人共十九人著衿位自奈麻至一吉飡爲之六大匠尺幢主大幢一人上州停一人漢山停一人牛首停一人河西停一人完山停一人碧衿幢一人緑衿幢一人緋衿幢一人白衿幢一人黃衿幢一人黑衿幢一人紫衿幢一人赤衿幢一人青衿幢一人共十五人無衿位與軍師幢主同

步騎幢主王都一人無衿大幢六人漢山六人
貴幢四人牛首州四人完山州四人碧衿幢四
人緑衿幢四人白衿幢四人黄衿幢四人黒衿
幢四人紫衿幢四人赤衿幢四人青衿幢四人
白衿武幢二人赤衿武幢二人黄衿武幢一人
共六十三人位自奈麻至沙飡爲之
三千幢主音里水停六人古良夫里停六人居
斯勿停六人叅良火停六人召叅停六人未多
夫里停六人南州停六人骨乃片停六人伐力
川停六人伊伐兮停六人共六十人著衿位自

舍知至沙飡爲之
著衿騎幢主碧衿幢十八人綠衿幢十八人白
衿幢十八人黃衿幢十八人黑衿幢十八人紫
衿幢十八人赤衿幢十八人青衿幢十八人爾
衿六人菁州六人完山州六人漢山州六人河
西州四人牛首幢三人四千幢三人共一百七
十八人位與三千幢主同
緋衿幢主四十人沙伐州三人歃良州三人菁
州三人漢山州二人牛首州六人河西州六人
熊川州五人完山州四人武珍州八人共四十

人著衿位自舍知至沙飡為之
師子衿幢主王都三人沙伐州三人歃良州三
人菁州三人漢山州三人牛首州三人河西州
三人熊川州三人完山州三人武珍州三人共
三十人著衿位自舍知至一吉飡為之
法幢主百官幢主三十人京餘甲幢主十五人
小京餘甲幢主十六人外餘甲幢主五十二人
弩幢主十五人雲梯幢主六人衝幢主十二人
石投幢主十二人共一百五十八人無衿
黑衣長槍末步幢主大幢三十人貴幢二十二

人漢山二十八人牛首二十人完山二十人紫
衿二十人黄衿二十人黒衿二十人碧衿二十
人赤衿二十人青衿二十人緑衿二十四人共
二百六十四人位自舍知至級飡爲之
三武幢主白衿武幢十六人赤衿武幢十六人
黄衿武幢十六人共四十八人位與末歩幢主
同萬歩幢主京五種幢主十五人節末幢主四
人九州萬歩幢主十八人共三十七人無衿位
自舍知至大奈麻爲之
軍師監王都二人無衿大幢二人上州停二人

漢山停二人牛首停二人河西停二人完山停二人碧衿幢二人綠衿幢二人緋衿幢二人白衿幢二人黃衿幢二人黑衿幢二人紫衿幢二人赤衿幢二人青衿幢二人共三十二人著衿位自舍知至奈麻爲之

大匠大監大幢一人上州停一人漢山停一人牛首停一人河西停一人完山停一人碧衿幢一人綠衿幢一人緋衿幢一人白衿幢一人黃衿幢一人黑衿幢一人紫衿幢一人赤衿幢一人青衿幢一人共十五人無衿位自舍知至大

奈麻為之
步騎監六十三人王都一人大幢六人漢山六人貴幢四人牛首四人完山四人碧衿幢四人綠衿幢四人白衿幢四人黃衿幢四人黑衿幢四人紫衿幢四人赤衿幢四人青衿幢四人白衿武幢二人赤衿武幢二人黃衿武幢二人著衿共六十三人位與軍師監同
三千監音里火停六人古良夫里停六人居斯勿停六人參良火停六人召參停六人未多夫里停六人南川停六人骨乃斤停六人伐力川

停六人伊火兮停六人共六十人著衿位自舍
知至大奈麻爲之
師子衿幢監三十人位自幢至奈麻爲之
法幢監百官幢三十人京餘甲幢十五人外餘
甲幢六十八人石投幢十二人衝幢十二人弩
幢四十五人雲梯幢十二人共一百九十四人
無衿位自舍知至奈麻爲之
緋衿監四十八人領幢四十八人領馬兵八人
著衿監碧衿幢十八人綠衿幢十八人白衿幢
十八人黃衿幢十八人黑衿幢十八人紫衿幢

十八人赤衿幢十八人青衿幢十八人緋衿六人青州六人漢山六人完山六人河西三人牛首幢三人四子幢三人共一百七十五人位自幢至奈麻爲之

皆知戟幢監四人並王都位自舍知至奈麻爲之

法幢頭上百九十二人餘甲幢四十五人外法幢百二人弩幢四十五人

法幢火尺軍師幢三十人師子衿幢二十人京餘甲幢十五人外餘甲幢百二人弩幢四十五

人雲梯幢十一人衝幢十八人石投幢十八人
共二百五十九人
法幢辟主餘甲幢四十五人外法幢三百六人
弩幢百三十五人共四百八十六人
三千卒百五十人位自大奈麻已下為之
凡軍號二十三一曰六停二曰九誓三曰十幢
四曰五州誓五曰三武幢六曰罽衿幢七曰急
幢八曰四千幢九曰京五種幢十曰二節末幢
十一曰萬步幢十二曰大匠尺幢十三曰軍師
幢十四曰仲幢十五曰百官幢十六曰四設幢

十七曰皆知戟幢十八曰三十九餘甲幢十九
曰仇七幢二十曰二罽幢二十一曰二弓二十二
曰三邊守二十三曰新三千幢
六停一曰大幢眞興王五年始置衿色紫白二
曰上州停眞興王十三年置至文武王十三年
改爲貴幢衿色靑赤三曰漢山停本新州停眞
興王二十九年罷新州停置南川停眞平王二
十六年罷南川停置漢山停衿色黃靑四曰牛
首停本比烈忽停文武王十三年罷比烈忽停
置牛首停衿色緑白五曰河西停本悉直停太

宗王五年罷悉直停置河西停衿色緑白六曰
貌山停本下州停神文王五年罷下州停置貌
山停衿色白紫
九誓幢一曰緑衿誓幢眞平王五年始置但名
誓幢三十五年改爲緑衿誓幢衿色緑紫二曰
紫衿誓幢眞平王四十七年始置郎幢文武王
十七年改爲紫衿誓幢衿色紫緑三曰白衿誓
幢文武王十二年以百濟民爲幢衿色白青四
曰緋衿誓幢文武王十二年始置長槍幢孝昭
王二年改爲緋衿誓幢五曰黄衿誓幢神文王

三年以高句麗民為幢衿色黃赤六曰黑衿誓
幢神文王三年以靺鞨國民為幢衿色黑赤七
曰碧衿誓幢神文王六年以報德城民為幢衿
色碧黃八曰赤衿誓幢神文王六年又以報德
城民為幢衿色赤黑九曰青衿誓幢神文王七
年以百濟殘民為幢衿色青白

十停或云三千幢一曰音里火停二曰古良夫里停
三曰居斯勿停衿色青四曰參良火停五曰召
參停六曰未多夫里停衿色黑七曰南川停八
曰骨乃斤停衿色黃九曰伐力川停十曰伊火

亐停衿色緑丕真興王五年置
五州誓一曰菁州誓二曰完山州誓三曰漢山
州誓衿色紫緑四曰牛首州誓五曰河西州誓
衿色緑紫丕文武王十二年置
三武幢一曰白衿武幢文武王十五年置二曰
赤衿武幢神文王七年置三曰黃衿武幢九年
置
罽衿幢太宗王元年置衿色罽
急幢眞平王二十七年置衿色黃緑
四千幢眞平王十三年置衿色黃黑

京五種幢衿色一青綠二赤紫三黃白四白黑
五黑青
二節末幢衿色一綠紫二紫綠
萬步幢九州各二衿色沙伐州青黃青紫歃良
州赤青赤白菁州赤黃赤綠漢山州黃黑黃綠
牛首州黑綠黑白熊川州黃紫黃青河西州青
黑青赤武珍州白赤白黃
大匠尺幢無衿
軍師幢真平王二十六年始置衿色白
仲幢文武王十一年始置衿色白

百官幢無衿
四設幢一曰弩幢二曰雲梯幢三曰衝幢四曰
石投幢無衿
皆知戟幢神文王十年始置衿色黑赤白
三十九餘甲幢無衿謂京餘甲外京餘甲外餘甲等也其數未詳
仇七幢文武王十六年始置衿色白
二罽幢或云外罽一曰漢山州罽幢太宗王十七年
置二曰牛首州罽幢文武王十二年置衿色皆
罽
二弓或云外弓一曰漢山州弓尺真德王六年置二

曰河西州弓尺眞平王二十年置無衿

三邉守幢一云邉守神文王十年置一曰漢山邉二

曰牛首邉三曰河西邉無衿

新三千幢一云外三千一曰牛首州三千幢二曰奈

吐郡三千幢文武王十二年置三曰奈生郡三

千幢十六年置衿色未詳

衿蓋書傳所謂徽織詩云織文鳥章箋云織徽

織也鳥章鳥隼之文章將帥以下衣皆著焉

史記漢書謂之旗幟幟與織字異音同周禮司

常九旗所畫異物者徽織所以相別在國以表

朝位在軍又象其制而為之被之以備死事羅
人徽織以青赤等色為别者其形象半月罽亦
著於衣上其長短之制未詳
大將軍花三副長九寸廣三寸三分上將軍花
四副長九寸五分下將軍花五副長一尺大監
花大虎頰皮長九寸廣二寸五分鈴黃金圓一
尺二寸弟監花熊頰皮長八寸五分鈴白銀圓
九寸少監花鷲尾鈴白銅圓六寸大尺花與少
監同鈴鐵圓二寸軍師幢主花大虎尾長一尺
八寸軍師監花熊胷皮長八寸五分大匠尺幢

主花熊臂皮長七寸一云中虎額皮長八寸五分鈴黃金圓九寸三千幢主花大虎尾長一尺八寸三千監花鷲鳥尾諸著衿幢主花大虎尾長一尺八寸五分

花以猛獸皮若鷲鳥羽作之置杠上若所謂豹尾者今人謂之面槍將軍花不言物名其數或多或少其義未詳鈴行路置馱馬上或云鐸

政官或云政法典始以大舍一人史二人為司至元聖王元年初置僧官簡僧中有才行者充之有故則遞無定年限

國統一人(一云寺主)真興王十二年以高句麗惠亮法師為寺主都唯那娘一人阿尼大都唯那一人真興王始以寶良法師為之真德王元年加一人大書省一人真興王以安臧法師為之真德王元年加一人少年書省二人元聖王三年以惠英梵如二法師為之

州統九人郡統十八人

外官

都督九人智證王六年以異斯夫為悉直州軍主文武王元年改為摠管元聖王元年稱都督

位自級飡至伊飡爲之仕臣(或云仕大等)五人真興
王二十五年始置位自級飡至波珍飡爲之州
助(或云州輔)九人位自奈麻至重阿飡爲之郡大守
百十五人位自舍知至重阿飡爲之長史(或云司馬)
九人位自舍知至大奈麻爲之仕大舍(或云少尹)五
人位自舍知至大奈麻爲之外司正百三十三
人文武王十三年置位未詳少守(或云制守)八十五
人位自幢至大奈麻爲之縣令二百一人位自
先沮知至沙飡爲之

浿江鎮典

頭上大監一人宣德王三年始置大谷城頭上
位自級飡至四重阿飡為之大監七人位與大
守同頭上弟監一人位自舍知至大奈麻為之
弟監一人位自幢至奈麻為之步監一人位與
縣令同少監六人位自先沮知至大舍為之
外位文武王十四年以六徒真骨出居於五京
九州別稱官名其位視京位嶽干視一吉飡述
干視沙飡高干視級飡貴干視大奈麻選干一作撰干視奈麻上干視大舍干視舍知一伐視吉次
彼日視小烏阿尺視先沮知

高句麗人位神文王六年以高句麗人授京官
量本國官品授之一吉飡本主簿沙飡本大相
級飡本位頭大兄從大相奈麻本小相狄相大
舍本小兄舍知本諸兄吉次本先人烏知本自
位百濟人位文武王十三年以百濟來人授內
外官其位次視在本國官銜京官大奈麻本達
率奈麻本恩率大舍本德率舍知本扞率幢本
奈率大烏本將德外官貴干本達率選干本恩
率上干本德率干本扞率一伐本奈率一尺本
將德其官銜見於雜傳記而未詳其設官之始

及位之高者書之於後
葛文王檢校尚書左僕射上柱國知元鳳省事
興文監卿太子侍書學士元鳳省待詔記室郎
瑞書郎孔子廟堂大舍錄事叅軍右衛將軍功
德司節度使安撫諸軍事州都令佐丞上舍人
下舍人中事省南邊第一
高句麗百濟職官年代久遠文墨晦昧是故不
得詳悉今但以其著於古記及中國史書者為
之志
隋書云高句麗官有太大兄次大兄次小兄次

對盧次意俟奢次烏拙次太大使者次大使者
次小使者次褥奢次翳屬次仙人凡十二等復
有內評外評五部褥薩
新唐書云高句麗官凡十二級曰大對盧或曰
吐捽曰鬱折主圖簿者曰太大使者曰皂衣頭
大兄所謂皂衣者仙人也秉國政三歲一易善
職則否凡代日有不服則相攻王為閉宮守勝
者聽為之曰大使者曰大兄曰上位使者曰諸
兄曰小使者曰過節曰先人曰古鄒大加又云
莫離支大莫離支中裏小兄中裏大兄

冊府元龜云高句驪後漢時其國置官有相加對盧沛者古鄒大加(古鄒大加高句麗掌賓客之官如大鴻臚也)主簿優(一作于)台使者皂衣先人一說大官有大對盧次有太大兄大兄小兄意俟奢烏拙太大使者小使者褥奢翳屬仙人并褥薩凡十三等復有內評外評分掌內外事焉

右見中國歷代史

左輔右輔大主簿國相九使者中畏大夫

右見本國古記

廣評省匡治奈(今侍中)徐事(今侍郎)外書(今員外郎)兵部

大龍部謂倉部壽春部今禮部奉賓部今禮賓省義刑臺今刑部納貨府今大府寺調位府今三司內奉省今都省禁書省今秘書省南廂壇今將作監水壇今水部元鳳省今翰林院飛龍省今大僕寺物藏省今少府監史臺掌習諸譯語植貨府掌栽植菓樹障繕府掌修理城隍珠淘省掌造成器物正匡元輔大相元尹佐尹正朝甫尹軍尹中尹

右弓裔所制官號

北史云百濟官有十六品左平五人一品達率三十人二品恩率三品德率四品扞率五品奈率六品將德七品施德八品固德九品季德十

品對德十一品文督十二品武督十三品佐軍
十四品振武十五品尅虞十六品自恩率以下
官無常員各有部司分掌衆務内官有前内部
穀内部内掠部外掠部馬部刀部功德部藥部
木部法部後宮部外官有司軍部司徒部司空
部司寇部點口部外舍部綢部日官部市部長
吏三年一交代都下有方各為五部曰上部前
部中部下部後部部有五巷士庶居焉部統兵
五百人五方各有方鎮一人以達率為之方佐
貳之方有十郡郡有將三人以德率為之統兵

一千一百人以下七百人以上

隋書云百濟官有十六品長曰左平次大率次恩率次德率次扞率次柰率次將德次施德次固德次季德次對德次文督次武督次佐軍次振武次剋虞五方各有方領二人方佐貳之方有十郡郡有將

唐書云百濟所置內官曰內臣佐平掌宣納事內頭佐平掌庫藏事內法佐平掌禮儀事衛士佐平掌宿衛兵事朝廷佐平掌刑獄事兵官佐平掌外兵馬事

右見中國歷代史
左輔右輔左將上佐平北門頭
右見本國古記

三國史記卷第四十

三國史記卷第四十一

輸忠定難靖國贊化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚書事兼吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉 宣撰

列傳第一

金庾信上

金庾信王京人也十二世祖首露不知何許人也以後漢建武十八年壬寅登龜峰望駕洛九村遂至其地開國號曰加耶後改爲金官國其子孫相承至九世孫仇亥或云仇次休於庾信爲曾祖羅人自謂少昊金天氏之後故姓金庾信碑亦云軒轅之裔少昊之胤則南加耶始祖

首露與新羅同姓也祖武力為新州道行軍摠管嘗領兵獲百濟王及其將四人斬首一萬餘級父舒玄官至蘇判大梁州都督安撫大梁州諸軍事按庾信碑云考蘇判金逌衍不知舒玄或更名耶或逌衍是字耶疑故兩存之初舒玄路見葛文王立宗之子肅訖宗之女萬明心悅而目挑之不待媒妁而合舒玄為萬弩郡大守將與俱行肅訖宗始知女子與玄野合疾之囚於別第使人守之忽雷震屋門守者驚亂萬明從竇而出遂與舒玄赴萬弩郡舒玄庚辰之夜

夢熒惑鎮二星降於己萬明亦以辛丑之夜夢見童子衣金甲乘雲入堂中尋而有娠二十月而生庾信是真平王建福十二年隋文帝開皇十五年乙卯也及欲定名謂夫人曰吾以庚辰夜吉夢得此兒宜以爲名然禮不以日月爲名今庚與庾字相似辰與信聲相近況古之賢人有名庾信盍以命之遂名庾信焉萬弩郡今之鎮州初以庾信胎藏之高山至今謂之胎靈山公年十五歲爲花郎時人洽然服從號龍華香徒真平王建福二十八年辛未公年十七歲見高句麗百濟靺鞨侵軼國疆

慷慨有平寇賊之志獨行入中嶽石崛齋戒告天盟誓曰敵國無道爲豺虎以擾我封場略無寧歲僕是一介微臣不量材力志清禍亂惟天降監假手於我居四日忽有一老人被褐而来曰此處多毒蟲猛獸可畏之地貴少年爰来獨處何也答曰長者從何許来尊名可得聞乎老人曰吾無所住行止隨緣名則難勝也公聞之知非常人再拜進曰僕新羅人也見國之讎痛心疾首故来此冀有所遇耳伏乞長者憫我精誠授之方術老人默然無言公涕淚懇請不倦

至于六七老人乃言曰子幼而有幷三國之心不亦壯乎乃授以秘法曰慎勿妄傳若用之不義反受其殃言訖而辭行二里許追而望之不見唯山上有光爛然若五色焉建福二十九年鄰賊轉迫公愈激壯心獨携寳劒入咽薄山深壑之中燒香告天祈祝若在中嶽誓辭仍禱天官垂光降靈於寳劒三日夜虛角二星光芒赫然下垂劒若動搖然建福四十六年己丑秋八月王遣伊飡任永里波珍飡龍春白龍蘇判大因舒玄等率兵攻高句麗娘臂城麗人出兵逆

擊之吾人失利死者衆多衆心折衂無復鬭心
庾信時爲中幢幢主進於父前脫冑而告曰我
兵敗北吾平生以忠孝自期臨戰不可不勇盖
聞振領而裘正提綱而綱張吾其爲綱領乎迺
跨馬拔劒跳坑出入賊陣斬將軍提其首而来
我軍見之乘勝奮擊斬殺五千餘級生擒一千
人城中兇懼無敢抗皆出降善德大王十一年
壬寅百濟敗大梁州春秋公女子古陁炤娘從
夫品釋死焉春秋恨之欲請高句麗兵以報百
濟之怨王許之将行謂庾信曰吾與公同體爲

國股肱今我若入彼見害則公其無心乎庾信曰公若往而不還則僕之馬跡必踐於麗濟兩王之庭苟不如此将何面目以見國人乎春秋感悦與公互噬手指歃血以盟曰吾計日六旬乃還若過此不来則無再見之期矣遂相別後庾信為押梁州軍主春秋與訓信沙干聘高勾麗行至代買縣縣人豆斯支沙干贈青布三百步既入彼境麗王遣太大對盧蓋金館之燕饗有加或告麗王曰新羅使者非庸人也今来殆欲觀我形勢也王其圖之俾無後患王欲横問

因其雖對而辱之謂曰麻木峴與竹嶺本我國
地若不我還則不得歸春秋答曰國家土地非
臣子所專臣不敢聞命王怒囚之欲戮未果春
秋以青布三百步密贈王之寵臣先道解道解
以饌具來相飲酒酣戲語曰子亦嘗聞龜兎之
說乎昔東海龍女病心醫言得兎肝合藥則可
療也然海中無兎不奈之何有一龜白龍王言
吾能得之遂登陸見兎言海中有一島清泉白
石茂林佳菓寒暑不能到鷹隼不能侵爾若得
至可以安居無患因負兎背上游行二三里許

龜顧謂兎曰今龍女被病須兎肝爲藥故不憚勞負爾來耳兎曰噫吾神明之後能出五藏洗而納之日者小覺心煩遂出肝心洗之暫置巖石之底聞爾甘言徑來肝尚在彼何不迴歸取肝則汝得所求吾雖無肝尚活豈不兩相宜哉龜信之而還纔上岸兎脫入草中請龜曰愚哉汝也豈有無肝而生者乎龜憫默而退春秋聞其言喩其意移書於王曰二嶺本大國地分臣歸國請吾王還之謂予不信有如皦日王迺悅焉春秋入高句麗過六旬未還庾信揀得國內

勇士三千人相語曰吾聞見危致命臨難忘身
者烈士之志也夫一人致死當百人百人致死
當千人千人致死當萬人則可以横行天下今
國之賢相被他國之拘執其可畏不犯難乎於
是衆人曰雖出萬死一生之中敢不從將軍之
令乎遂請王以定行期時高句麗諜者浮屠德
昌使告於王王前聞春秋盟辭又聞諜者之言
不敢復留厚禮而歸之及出境謂送者曰吾欲
釋憾於百濟故來請師大王不許之而反求土
地此非臣所得專嚮與大王書者圖逭死耳此與

本言真平王十二年所書一事而小異以皆古記所傳故兩存之庾信爲押梁
州軍主十三年爲蘇判秋九月王命爲上將軍
使領兵伐百濟加兮城省熱城同大城等七城
大克之因開加兮之陣乙丑正月歸未見王封
人急報百濟大軍來攻我買利浦城王又拜庾
信爲上州將軍令拒之庾信聞命即駕不見妻
子逆擊百濟軍走之斬首二千級三月還命王
宮未歸家又急告百濟兵出屯于其國界將大
舉兵侵我王復告庾信曰請公不憚勞遄行及
其未至備之庾信又不入家練軍繕兵向西行

于時其家人皆出門外待來庾信過門不顧而行至五十步許駐馬令取漿水於宅啜之曰吾家之水尚有舊味於是軍衆皆云大將軍猶如此我輩豈以離別骨肉為恨乎及至疆場百濟人望我兵衛不敢迫乃退大王聞之甚喜加爵賞十六年丁未是善德王末年眞德王元年也大臣毗曇廉宗謂女主不能善理擧兵欲廢之王自內禦之毗曇等屯於明活城王師營於月城攻守十日不解丙夜大星落於月城毗曇等謂士卒曰吾聞落星之下必有流血此殆女主

敗績之兆也士卒呼吼聲振地大王聞之恐懼失次庚信見王曰吉凶無常惟人所召故紂以赤雀亡魯以獲麟衰高宗以雉雊興鄭公以龍鬪昌故知德勝於妖則星辰變異不足畏也請王勿憂乃造偶人抱火載於風鳶而颺之若上天然翌日使人傳言於路曰昨夜落星還上使賊軍疑焉又刑白馬祭於落星之地祝曰天道則陽剛而陰柔人道則君尊而臣卑苟或易之即為大亂今毗曇等以臣而謀君自下而犯上此所謂亂臣賊子人神所同疾天地所不容今

天若無意於此而反見星怪於王城此臣之所疑惑而不喩者也惟天之威從人之欲善善惡惡無作神羞於是督諸將卒奮擊之毗曇等敗走追斬之夷九族冬十月百濟兵來圍茂山甘勿桐岑等三城王遣庾信率步騎一萬拒之苦戰氣竭庾信謂丕寧子曰今日之事急矣非子誰能激衆心乎丕寧子拜曰敢不惟命之從遂赴敵子擧眞及家奴合節隨之突劒戟力戰死之軍士望之感勵爭進大敗賊兵斬首三千餘級眞德王大和元年戊申春秋以不得請於高

句麗遂入唐乞師太宗皇帝曰聞爾國庾信之名其爲人也如何對曰庾信雖少有才智若不籍天威豈易除鄰患帝曰誠君子之國也乃詔許勅將軍蘇定方以師二十萬徂征百濟時庾信爲押梁州軍主若無意於軍事飮酒作樂屢經旬月州人以庾信爲庸將譏謗之曰衆人安居日久力有餘可以一戰而將軍慵惰如之何庾信聞之知民可用告大王曰今觀民心可以有事請伐百濟以報大梁州之役王曰以小觸大危將奈何對曰兵之勝否不在大小顧其人

心何如耳故紂有億兆人離心離德不如周家十亂同心同德今吾人一意可與同死生彼百濟者不足畏也王乃許之遂簡練州兵赴敵至大梁城外百濟逆拒之佯北不勝至玉門谷百濟輕之大率衆來伏發擊其前後大敗之獲百濟將軍八人斬獲一千級於是使告百濟將軍曰我軍主品釋及其妻金氏之骨埋於爾國獄中今爾裨將八人見捉於我匍匐請命我以狐豹首丘山之意未忍殺之今爾送死二人之骨易生八人可乎百濟仲常（一作忠常）佐平言於王曰

羅人骸骨留之無益可以送之若羅人失信不還我八人則曲在彼直在我何患之有乃掘品釋夫妻之骨櫝而送之庾信曰一葉落茂林無所損一塵集大山無所增許八人生還遂乘勝入百濟之境攻拔嶽城等十二城斬首二萬餘級生獲九千人論功增秩伊飡為上州行軍大摠管又入賊境屠進禮等九城斬首九千餘級虜得六百人春秋入唐請得兵二十萬來見庾信曰死生有命故得生還復與公相見何幸如焉庾信對曰下臣仗國威靈再與百濟大戰拔

城二十斬獲三萬餘人又使品釋公及其夫人
之骨得反鄉里此皆天幸所致也吾何力焉

三國史記卷第四十一

三國史記卷第四十二

輸忠定難靖國贊化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚書事兼吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉　宣撰

列傳第二

金庾信中

二年秋八月百濟將軍殷相來攻石吐等七城王命庾信及竹旨陳春天存等將軍出禦之分三軍爲五道擊之互相勝負經旬不解至於僵屍滿野流血浮杵於是屯於道薩城下歇馬餉士以圖再舉時有水鳥東飛過庾信之幕將士見之以爲不祥庾信曰此不足怪也謂衆曰今

日必有百濟人来諜汝等佯不知勿敢誰何又使徇于軍中曰堅壁不動待明日援軍至然後決戰諜者聞之歸報殷相殷相等謂有加兵不能不疑懼於是庾信等一時奮擊大克之生獲將軍達率正仲士卒一百人斬佐平殷相達率自堅等十人及卒八千九百八十人獲馬一萬疋鎧一千八百領其他器械稱是及歸還路見百濟佐平正福與卒一千人来降皆放之任其所往至京城大王迎門勞慰優厚永徽五年眞德大王薨無嗣庾信與宰相閼川伊飡謀迎春

秋伊飡即位是爲太宗大王永徽六年乙卯秋
九月庾信入百濟攻刀比川城克之是時百濟
君臣奢泰淫逸不恤國事民怨神怒災怪屢見
庾信告於王曰百濟無道其罪過於桀紂此誠
順天吊民伐罪之秋也先是租未坤級飡爲夫
山縣令被虜於百濟爲佐平任子之家奴從事
勤恪曾無懈慢任子憐之不疑縱其出入乃逃
歸以百濟之事告庾信庾信知租未坤忠正而
可用乃語曰吾聞任子專百濟之事思有以與
謀而未由子其爲我再歸言之答曰公不以僕

為不肖而指使之雖死無悔遂復入於百濟告任子曰奴自以謂既爲國民宜知國俗是以出遊累旬不返不勝犬馬戀主之誠故此來耳任子信之不責祖未坤伺間報曰前者畏罪不敢直言其實往新羅還來庚信諭我來告於君曰邦國興亡不可先知若君國亡則君依於我國我國亡則吾依於君國任子聞之嘿然無言祖未坤惶懼而退待罪數月任子喚而問之曰汝前說庚信之言若何祖未坤驚恐而對如前所言任子曰爾所傳我已悉知可歸告之遂來說

兼及中外之事丁寧詳悉於是愈急并吞之謀
太宗大王七年庚申夏六月大王與太子法敏
將伐百濟大發兵至南川而營時入唐請師波
珍飡金仁問與唐大將軍蘇定方劉伯英領兵
十三萬過海到徳物島先遣從者文泉來告王
命太子與將軍庾信真珠天存等以大船一百
艘載兵士會之太子見將軍蘇定方定方謂太
子曰吾由海路太子登陸行以七月十日會于
百濟王都泗沘之城太子來告大王率將士行
至沙羅之停將軍蘇定方金仁問等沿海入依

伐浦海岸泥濘陷不可行乃布柳席以出師唐
羅合擊百濟滅之此役也庾信之功為多於是
唐皇帝聞之遣使褒嘉之將軍定方謂庾信仁
問良圖三人曰吾受命以便宜從事今以所得
百濟之地分錫公等為食邑以酬厥功如何庾
信對曰大將軍以天兵來副寡君之望雪小國
之讎寡君及一國臣民喜抃之不暇而吾等獨
受賜以自利其如義何遂不受唐人既滅百濟
營於泗沘之丘陰謀侵新羅我王知之召羣臣
問策多美公進曰令我民詐為百濟之人服其

服若欲為賊者唐人必擊之因與之戰可以得志矣庾信曰斯言可取請從之王曰唐軍為我滅敵而反與之戰天其祐我耶庾信曰犬畏其主而主踏其脚則咬之豈可遇難而不自救乎請大王許之唐人諜知我有備虜百濟王及臣寮九十三人卒二萬人以九月三日自泗沘泛船而歸留郎將劉仁願等鎮守之定方既獻俘天子慰藉之曰何不因而伐新羅定方曰新羅其君仁而愛民其臣忠以事國下之人事其上如父兄雖小不可謀也龍朔元年春王謂百濟

餘燼尚在不可不滅以伊飡品日蘇判文王大
阿飡良圖等爲將軍往伐之不克又遣伊飡欽
純（一作欽春）眞欽天存蘇判竹旨等濟師高句麗靺
鞨謂新羅銳兵皆在百濟內虛可擣發兵水陸
並進圍北漢山城高句麗營其西靺鞨屯其東
攻擊浹旬城中危懼忽有大星落於賊營又雷
雨震擊賊等疑駭解圍而遁初庾信聞賊圍城
曰人力旣竭陰助可資詣佛寺設壇祈禱會有
天變皆謂至誠所感也庾信嘗以中秋夜領子
弟立大門外忽有人從西來庾信知高句麗諜

者呼使之前曰而國有底事乎其人俯而不敢對庾信曰無畏也但以實告又不言庾信告之曰吾國王上不違天意下不失人心百姓欣然皆樂其業今爾見之往告而國人遂慰送之麗人聞之曰新羅雖小國庾信為相不可輕也六月唐高宗皇帝遣將軍蘇定方等征高勾麗入唐宿衛金仁問受命來告兵期兼諭出兵會伐於是文武大王率庾信仁問文訓等發大兵向高勾麗行次南川州鎮守劉仁願以所領兵自泗沘泛船至鞋浦下陸亦營於南川州時有司

報前路有百濟殘賊屯聚公尾山城遮路不可直前於是庾信以兵進而圍城使人近城下與賊將語曰而國不龔致大國之討順命者賞不順命者戮今汝等獨守孤城欲何為乎終必塗地不如出降非獨存命富貴可期也賊高聲唱曰雖蕞爾小城兵食俱足士卒義勇寧為死戰誓不生降庾信笑曰窮鳥困獸猶知自救此之謂也乃揮旗鳴鼓攻之大王登高見戰士涙語激勵之士皆奮突鋒刃不顧九月二十七日城陷捉賊將戮之放其民論功賞賚將士劉仁願

亦分緡有差於是饗士秣馬欲往會唐兵大王
前遣太監文泉移書蘇將軍至是復命遂傳定
方之言曰我受命萬里涉滄海而討賊艤舟海
岸既踰月矣大王軍士不至糧道不繼其危殆
甚矣王其圖之大王問羣臣如之何而可皆言
深入敵境輸糧勢不得達矣大王患之咨嗟庾
信前對曰臣過叨恩遇忝辱重寄國家之事雖
死不避今日是老臣盡節之日也當向敵國以
副蘇將軍之意大王前席執其手下淚曰得公
賢輔可以無憂若今茲之役罔愆于素則公之

功德曷日可忘庾信既受命至懸鼓岑之岫寺
齋戒即靈室閉戶獨坐焚香累日夜而後出私
自喜曰吾今之行得不死矣將行王以手書告
庾信出疆之後賞罰專之可也十二月十日與
副將軍仁問眞服良圖等九將軍率兵載粮入
高句麗之界壬戌正月二十三日至七重河人
皆恐懼不敢先登庾信曰諸君若怕死豈合來
此遂先自上船而濟諸將卒相隨渡河入高句
麗之境慮麗人要於大路遂自險隘以行至於
蒜壤庾信與諸將士曰麗濟二國侵凌我疆場

賊害我人民或虜丁壯以斬戮之或俘幼少以奴使之者久矣其可不痛乎吾今所以不畏死赴難者欲藉大國之力滅二城以雪國讎誓心告天以期陰助而未知衆心如何故言及之若輕敵者必成功而歸若畏敵則豈免其禽獲乎宜同心協力無不以一當百是所望於諸公者也諸將卒皆曰願奉將軍之命不敢有偷生之心乃皷行向平壤路逢賊兵逆擊克之所得甲兵甚多至獐塞之險會天寒烈人馬疲憊往往僵仆庾信露肩執鞭策馬以前驅衆人見之努

力奔走出汗不敢言寒遂過險距平壤不遠庚信曰唐軍乏食窘迫宜先報之乃喚步騎監裂起曰吾少與爾遊知爾志節今欲致意於蘇將軍而難其人汝可行否裂起曰吾雖不肖濫中軍職況辱將軍使令雖死之日猶生之年遂與壯士仇近等十五人詣平壤見蘇將軍曰庚信等領兵致資粮已達近境定方喜以書謝之庚信等行抵楊隩見一老人問之具悉敵國消息賜之布帛辭不受而去庚信營楊隩遣解漢語者仁問良圖及子軍勝等達唐營以王旨餽軍

糧定方以食盡兵疲不能力戰及得粮便廻唐良圖以兵八百人泛海還國時麗人伏兵欲要擊我軍於歸路庾信以皷及桴繫羣牛腰尾使揮擊有聲又積柴草燃之使煙火不絶夜半潜行至瓢河急渡岸休兵麗人知之来追庾信使萬弩俱發麗軍且退率勵諸幢將士分發拒擊敗之生禽將軍一人斬首一萬餘級王聞之遣使勞之及至賞賜封邑爵位有差龍朔三年癸亥百濟諸城潜圖興復其渠帥據豆率城乞師於倭爲援助大王親率庾信仁問天存竹旨等

将軍以七月十七日征討次熊津州與鎮守劉仁願合兵八月十三日至于豆率城百濟人與倭人出陣我軍力戰大敗之百濟與倭人皆降大王謂倭人曰惟我與爾國隔海分疆未嘗交構但結好講和聘問交通何故今日與百濟同惡以謀我國今爾軍卒在我掌握之中不忍殺之爾其歸告爾王任其所之分兵擊諸城降之唯任存城地險城固而又粮多是以攻之三旬不能下士卒疲困肰兵大王曰今雖一城未下而諸餘城保皆降不可謂無功乃振旅而還冬

十一月二十日至京賜庚信田五百結其餘将卒賞賜有差

三國史記卷第四十二

三國史記卷第四十三

輸忠定難靖國贊化同德功臣開府儀同三司檢校太師守太保門下侍中判尚書事兼吏禮部事集賢殿太學士監修國史上柱國致仕臣金富軾奉　宣撰

列傳第三

金庾信　下

麟德元年　月百濟餘衆又聚泗沘城反叛熊州都督發所管兵士攻之累日霧塞不辨人物是故不能戰使伯山來告之庾信授之陰謀以克之麟德二年高宗遣使梁冬碧任智高等來聘兼冊庾信奉常正卿平壤郡開國公食邑二千戶乾封元年皇帝勅召庾信長子大阿

飡三光為左正衛翊府中郎將仍令宿衛摠章
元年戊辰唐高宗皇帝遣英國公李勣興師伐
高句麗遂徵兵於我文武大王欲出兵應之遂
命欽純仁問為將軍欽純告王曰若不與庾信
同行恐有後悔王曰公等三臣國之寶也若摠
向敵場儻有不虞之事而不得歸則其如國何
故欲留庾信守國則隱然若長城終無憂矣欽
純庾信之弟仁問庾信之外甥故尊事之不敢
抗至是告庾信曰吾等不材今從大王就不測
之地為之柰何願有所指誨荅曰夫為將者作

國之干城君之爪牙決勝否於矢石之間必上得天道下得地理中得人心然後可得成功今我國以忠信而存百濟以傲慢而亡高句麗以驕滿而殆今若以我之直擊彼之曲可以得志況憑大國明天子之威稜哉往矣勉焉無隳乃事二公拜曰奉以周旋不敢失墜文武大王既與英公破平壤還到南漢州謂羣臣曰昔者百濟明禮王在古利山謀侵我國庾信之祖武力角干為將逆擊之乘勝俘其王及宰相四人與士卒以折其衝又其父舒玄為良州摠管屢與

百濟戰挫其銳使不得犯境故邊民安農桑之業君臣無宵旰之憂今庾信承祖考之業爲社稷之臣出將入相功績茂焉若不倚賴公之一門國之興亡未可知也其於職賞宜如何也羣臣曰誠如王旨於是授太大舒發翰之職食邑五百戶仍賜輿杖上殿下趨其諸寮佐各賜位一級摠章元年唐皇帝既策英公之功遂遣使宣慰濟師助戰兼賜金帛亦授詔書於庾信以褒奬之且諭入朝而不果行其詔書傳於家至五世孫失焉咸寧四年癸酉是文武大王十三

年春妖星見地震大王憂之庾信進曰今之變異厄在老臣非國家之災也王請勿憂大王曰若此則寡人所甚憂也命有司祈禳之夏六月人或見戎服持兵器數十人自庾信宅泣而去俄而不見庾信聞之曰此必陰兵護我者見我福盡是以去吾其死矣後旬有餘日寢疾大王親臨慰問庾信曰臣願竭股肱之力以奉元首而犬馬之疾至此今日之後不復再見龍顏矣大王泣曰寡人之有卿如魚有水若有不可諱其如人民何其如社稷何庾信對曰臣愚不肖

豈能有益於國家所幸者明上用之不疑任之勿貳故得攀附王明成尺寸功三韓為一家百姓無二心雖未至太平亦可謂小康臣觀自古繼體之君靡不有初鮮克有終累世功績一朝隳廢甚可痛也伏願殿下知成功之不易念守成之亦難疎遠小人親近君子使朝廷和於上民物安於下禍亂不作基業無窮則臣死且無憾王泣而受之至秋七月一日薨于私第之正寢享年七十有九大王聞訃震慟贈賻彩帛一千匹租二千石以供喪事給軍樂鼓吹一百人

出葬于金山原命有司立碑以紀功名又定入民戶以守墓焉妻智炤夫人太宗大王第三女也生子五人長曰三光伊飡次元述蘇判次元貞海干次長耳大阿飡次元望大阿飡女子四人又庶子軍勝阿飡失其母姓氏後智炤夫人落髮衣褐爲比丘尼時大王謂夫人曰今中外平安君臣高枕而無憂者是太大角干之賜也惟夫人宜其室家儆誡相成陰功茂焉寡人欲報之德未嘗一日忘于心其餽南城租每年一千石後興德大王封公爲興武大王初法敏王

納高勾麗叛衆又據百濟故地有之唐高宗大
怒遣師來討唐軍與靺鞨營於石門之野王遣
將軍義福春長等禦之營於帶方之野時長槍
幢獨別營遇唐兵三千餘人捉送大將軍之營
於是諸幢共言長槍營獨處成功必得厚賞吾
等不宜屯聚徒自勞耳遂各別兵分散唐兵與
靺鞨乘其未陣擊之吾人大敗將軍曉川義文
等死之庾信子元述爲裨將亦欲戰死其佐淡
凌止之曰大丈夫非死之難處死之爲難也若
死而無成不若生而圖後效荅曰男兒不苟生

將何面目以見吾父乎便欲策馬而走淡凌攬
轡不放遂不能死隨上將軍出蕪荑嶺唐兵追
及之居烈州大監阿珍含一吉干謂上將軍曰
公等努力速去吾年已七十能得幾時活也此
時是吾死日也便横戟突陣而死其子亦隨而
死大將軍等微行入京大王聞之問庾信曰軍
敗如此奈何對曰唐人之謀不可測也宜使將
卒各守要害但元述不惟辱王命而亦負家訓
可斬也大王曰元述裨將不可獨施重刑乃赦
之元述慙懼不敢見父隱遁於田園至父薨後

求見母氏母氏曰婦人有三從之義今既寡矣宜從於子若元述者既不得爲子於先君吾焉得爲其母乎遂不見之元述慟哭擗踊而不能去夫人終不見焉元述嘆曰爲淡凌所誤至於此極乃入大伯山至乙亥年唐兵來攻買蘇川城元述聞之欲死之以雪前恥遂力戰有功賞以不容於父母憤恨不仕以終其身嫡孫允中仕聖德大王爲大阿飡屢承恩顧王之親屬頗嫉妬之時屬仲秋之望王登月城岑頭眺望乃與侍從官置酒以娛命喚允中有諫者曰今宗

室戚里豈無好人而獨召疎遠之臣豈所謂親
親者乎王曰今寡人與卿等安平無事者允中
祖之德也若如公言忘棄之則非善善及子孫
之義也遂賜允中密坐言及其祖平生日晚告
退賜絶影山馬一匹羣臣觖望而已開元二十
一年大唐遣使教諭曰靺鞨渤海外稱藩翰內
懷狡猾今欲出兵問罪卿亦發兵相為掎角聞
有舊將金庾信孫允中在須差此人為將仍賜
允中金帛若干於是大王命允中弟允文等四
將軍率兵會唐兵伐渤海允中庶孫巖性聰敏

好習方術少壯為伊飡入唐宿衛間就師學陰
陽家法聞一隅則反之以三隅自述遁甲立成
之法呈於其師師憮然曰不圖吾子之明達至
於此也從是而後不敢以弟子待之大曆中還
國為司天大博士歷良康漢三州太守復為執
事侍郎浿江鎮頭上所至盡心撫字三務之餘
教之以六陣兵法人皆便之嘗有蝗蟲自西入
浿江之界蠢然蔽野百姓憂懼巖登山頂焚香
祈天忽風雨大作蝗蟲盡死大曆十四年己未
受命聘日本國其國王知其賢欲勒留之會大

唐使臣高鶴林來相見甚憐倭人認巖爲大國
所知故不敢留乃還夏四月旋風坌起自庾信
墓至始祖大王之陵塵霧暗冥不辨人物守陵
人聞其中若有哭泣悲嘆之聲惠恭大王聞之
恐懼遣大臣致祭謝過仍於鷲仙寺納田三十
結以資冥福是寺庾信平麗濟二國所營立也
庾信玄孫新羅執事郎長淸作行録十卷行於
世頗多釀辭故刪落之取其可書者爲之傳
論曰唐李絳對憲宗曰遠邪佞進忠直與大臣
言敬而信無使小人參焉與賢者遊親而禮無

使不肖預焉誠哉斯言也實爲君之要道也故
書曰任賢勿貳去邪勿疑觀夫新羅之待庾信
也親近而無間委任而不貳謀行言聽不使怨
乎不以可謂得六五童蒙之吉故庾信得以行
其志與上國協謀合三土爲一家能以功名終
焉雖有乙支文德之智略張保皐之義勇微中
國之書則泯滅而無聞若庾信則鄕人稱頌之
至今不亡士大夫知之可也至於芻童牧豎亦
能知之則其爲人也必有以異於人矣

三國史記卷第四十三

史國三九